

*Landemeulebroeke*KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 december 1989 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 mei 1989 betreffende de erkenning van de laboratoria van klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort", heeft op 21 december 1989 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 20 décembre 1989, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 mai 1989 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions", a donné le 21 décembre 1989 l'avis suivant :

Aanhef.

De verwijzing naar artikel 67 van de Grondwet moet worden weggelaten.

Men vulle de verwijzing naar het koninklijk besluit van 31 januari 1977, Nederlandse tekst, aan als volgt :

"... invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd ...".

Artikel 1.

In de Nederlandse tekst van de inleidende zin schrijve men :

"... wordt vervangen door de volgende bepaling :".

Préambule.

Il y a lieu d'omettre la référence à l'article 67 de la Constitution.

Il convient par ailleurs de compléter, dans le texte néerlandais, la référence à l'arrêté royal du 31 janvier 1977 comme suit :

"... invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd ...".

Article 1er.

Dans le texte néerlandais de la phrase liminaire, on écrira :

"... wordt vervangen door de volgende bepaling :".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par
M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.